

# CIELOS DE TAFÍ

En Tucumán, un viaje al Valle de Tafí. Selva, embalses, cerros y los misteriosos monolitos de piedra del Parque de los Menhires.



*Superá la altura  
de tus exigencias.*

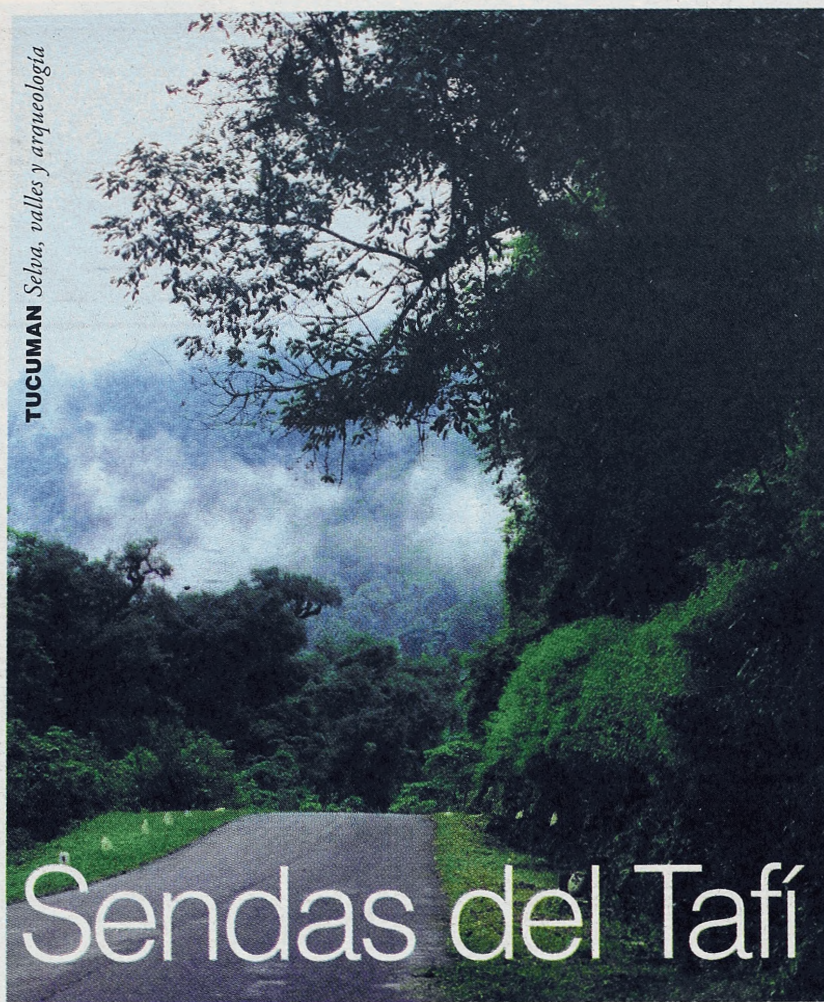
 **Dinar**  
Líneas Aéreas

*Argentina por Excelencia.*

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)







# Sendas del Tafi

POR GRACIELA CUTULI

Desde Tucumán, a través de los cerros cubiertos de una exuberante vegetación, el viaje al Valle de Tafi no sólo sube hasta la precordillera, sino que se remonta además hasta épocas remotas, cuando los Andes eran el ámbito cotidiano de civilizaciones brillantes. Allí están los extraños menhires que intrigan a generaciones de arqueólogos y dieron curso a todas las explicaciones posibles—hasta las más fantasiosas—sobre sus presuntos orígenes. Es cierto que representan el legado más original que dejaron las antiguas culturas prehispánicas sobre el suelo argentino. Y es, sin duda,

una de las más interesantes visitas que se puede hacer en el Noroeste del país.

**DE LAS EMPANADAS A LA SELVA** La puerta para este viaje en el espacio y el tiempo es Famailá, apenas un pueblo que se despierta una vez por año para celebrar las empanadas, una de las especialidades que en cada rincón del noroeste toma sabores propios. Sobre la ruta 38, que va de San Miguel de Tucumán hasta Concepción, y más lejos hasta Andalgalá, en la provincia de Catamarca, se pueden probar algunas recetas de empanadas en los pequeños restaurantes y comprobar si exageran o no los habitantes al declarar que

Famailá es la "Capital Mundial de la Empanada"...

Con la panza llena, por cierto —o con la duda eliminada—, el viaje sigue por la Ruta departamental 307 sobre las faldas de las montañas hacia el Valle de Tafi. El paisaje es hermoso, y la ruta se abre camino en medio de una selva subtropical asombrosa, desbordante, que sube desde los precipicios hasta los bordes del sinuoso camino de cornisa. Esta tupida vegetación es la selva tucumano-boliviana, o selva de yungas, dos nombres diferentes para calificar ese mismo bosque de laureles, tipas, pinos, lapachos, jacarandás y plantas epífitas. El camino ofrece espectaculares vistas y alterna curvas y contra-

Por los caminos que atraviesan la desbordante selva subtropical, un viaje al Valle de Tafi. Sobre el flanco de la montaña, un centenar de menhires testimonian la ancestral historia de este lugar, donde los ecos de las zambas tucumanas se combinan con vestigios arqueológicos, un embalse y el turismo rural.

curvas, siguiendo los pliegues del relieve en la Quebrada del río de los Sosas. El paraje El Indio es el punto preferido para las fotos de familia. Una gigantesca estatua al borde la ruta recuerda a los primeros habitantes de esta región, y señala un mercado artesanal. Kilómetros arriba, por la misma ruta, se pasa por otro paraje, llamado La Heladera, que está ubicado en un recodo de las montañas de tal forma que nunca recibe los rayos del sol.

Poco a poco, la selva se hace menos densa, hasta llegar a los 2000 metros de altura, donde se abre el Valle de Tafi. Rodeado de cumbrones que pasan los 3000 metros de altura, este valle rodea un cerro, El Pelado, de 2680 m.s.n.m., que allí aparece como si hubiera sido plantado en el centro del paisaje.

## MENHIRES EN LOS ANDES

La ruta 307 atraviesa del Valle de punta a punta, y es el eje que hay que seguir para conocer los principales atractivos de esa región. Lo primero que se conoce del Valle es el Embalse La Angostura, un lago artificial de unas 800 hectáreas donde se practican deportes náuticos y pesca. Fue para su construcción que se realizó lo que se puede comparar con una especie de "Asuán a la argentina": es decir, desplazar monumentos arqueológicos de gran valor que hubieran sido sumergidos por las aguas del embalse, como ocurrió con algunos templos egipcios cuando se construyó la represa de Asuán. Lo lamentable es que no se respetó la posición, ni los entornos originales de los menhires de Tafi fueron trasladados con el mismo cuidado con que lo hizo la Unesco con los templos del Alto Egipto.

Sin embargo, este traslado permitió conservar y preservar los testimonios más originales e inesperados de todo el Noroeste argentino. El actual Parque de los Menhires, cerca de la localidad de El Mollar y del dique del embalse, en la entrada del Valle, agrupa a todos los menhires que se levantaban en distintos puntos del valle, y principal-

mente en lugares hoy cubiertos por las aguas del embalse. En total son 129 menhires tallados por la cultura tafi, una de las civilizaciones precursoras en la región en el uso de la cerámica, la ganadería de llamas y la agricultura. Esta cultura se desarrolló a principios de nuestra era, pero algunos de los menhires podrían tener una antigüedad de 2500 años. No todos tienen el mismo tamaño ni el mismo interés por sus motivos. Sobre algunos hasta se puede ver el resto de pinturas. En otros, sin embargo, no son restos, sino directamente grafitis que algunos vandálos—que nunca faltan—pintaron mezclando los conceptos de turismo y degradación gratuita de un patrimonio que es de todos, y un legado para las generaciones futuras de estas culturas que florecieron en todo el Valle...

Aunque algunas guías hablan de dólmenes, es importante destacar que en Tafi se encuentran sólo menhires, es decir monolitos erguidos (el celta "menhir" quiere decir piedra larga), mientras los dólmenes son grandes piedras o rocas planas apoyadas sobre otras más pequeñas, a la manera de una mesa sobre sus patas. Para quien quiera saber más sobre estos menhires, se pueden consultar los estudios de los arqueólogos Ambrosetti y Bruch, que estudiaron con detalle la región. Todavía es posible reconocer algunos de los menhires estudiados en sus emplazamientos originales. Hay que admitir, de hecho, que si bien desde un punto de vista científico el traslado de los menhires no se ha hecho con gran rigor, de un punto de vista fotográfico es todo un éxito, porque la vista que uno tiene del parque de los menhires con el lago a sus pies y el cerro El Pelado en el horizonte es uno de los más bellos paisajes tucumanos.

## INDIGENAS Y JESUITAS

Bordeando el lago, la ruta lleva hasta el pueblo de Tafi del Valle. El nombre le viene de un vocablo indígena que quiere decir "entrada espléndida", el calificativo que se

## MAR DEL PLATA JUNIO 45% DTO

descuento por pago anticipado mencionando este aviso

**Maison**  
APART HOTEL  
...es habitar la calidez



**NETO \$ 33,-**  
por persona  
base doble

**NETO \$ 22,-**  
por persona  
base cuádruple

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas  
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar  
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet -  
Serv. de mucamas y lavandería - Cocina completa  
totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorifer  
Cofres de seguridad individual Voucher piscina  
climatizada - Descuentos en salas de cine y otras  
actividades recreativas - Baby Sitter  
Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4 919974 / 75  
maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar

## Toda la información de Viajes y Turismo que Ud. necesita

- Horarios
- Hoteles
- Agencias de viajes
- Rentadoras de autos
- Productos
- Novedades

0-800-222-GATA (4262)  
4322-8301



**200\***

\*Suscripción anual. Edición mensual. Precio + IVA.

## PROMOCIÓN FIN DE SEMANA



**Grand Boulevard Hotel**  
BUENOS AIRES  
★★★★

70 + IVA Hab. Single  
77 + IVA Hab. Doble

## Promoción válida de viernes a domingos

Desayuno buffet - Estacionamiento - Restaurante Petit Rue - Health Club (Sauna, Gimnasio, Ducha Escocesa y Finlandesa) - Acceso ilimitado a internet s/ cargo desde la habitación o Business Center

Bernardo de Irigoyen 432 - Buenos Aires - Argentina  
Informes y Reservas: (54-11) 5222-9000

Desde el interior sin cargo: 0800-444-BOULEVARD (2685)

E-mail: reservas@grandboulevardhotel.com www.grandboulevardhotel.com





Los extraños menhires, custodios ancestrales del Valle de Tafi.



la estancia es un museo histórico y arqueológico que muestra piezas de cerámica de las culturas Tafi y Santa María, y pinturas de la época colonial.

Las culturas Tafi (hubo dos: la segunda se extendió desde tercer siglo a.C. hasta el siglo X) precedieron a la cultura Santamariana (se desarrolló alrededor del año 1000) y la cultura incaica (que se instaló años antes de la llegada de los españoles a América). Estas diferentes etapas culturales y de civilización se pueden ver en las piezas de este museo y el "museo de sitio" de la reserva arqueológica de La Bolsa (unos kilómetros al norte de Tafi del Valle). En este lugar, donde se han preservado restos de casas, se puede adivinar el emplazamiento de los sectores de cultivo y ver a los arqueólogos trabajar (siempre y cuando sus becas no hayan sido suspendidas por las reducciones presupuestarias).

Estos dos museos, La Banda y La Bolsa, son los mejores lugares para complementar la visita al parque de los menhires y comprender mejor esta brillante civilización que desarrolló una industria de la cerámica, una agricultura y una ar-

quitectura propias.

**QUESOS Y VERDURAS** El resto del valle es también una cuestión de quesos; en otras palabras, un paseo por estancias donde se producen y se venden sabrosos quesos y dulces regionales. La estancia Zabaleta, fundada luego de la expulsión de los jesuitas sobre tierras que les pertenecían, propone —además de comprar quesos— presenciar todas sus etapas de elaboración. Se encuentra en las inmediaciones de La Banda. Como la Zabaleta, la Estancia de Las Carreras fue fundada a raíz de la expropiación de la Compañía, y conservó las técnicas de fabricación de quesos que habían implementado los jesuitas en este rincón de los Andes. Esta estancia se encuentra del otro lado del Valle, detrás del Cerro El Pelado.

Para completar el círculo, y cerrar la vuelta a la vez del Valle y del Cerro El Pelado, se llega a El Mollar de vuelta a orillas del embalse la Angostura. Así como Famallá se despierta de su sopor una vez al año para celebrar las empanadas, El Mollar se anima cada año para los festejos de la Verdura,

## DATOS UTILES

**Informes turísticos:** en el Centro Cívico de Tafi, Calle La Farola s/n. Tel.: 03867-421084.

**Museo y capilla de la Estancia Jesuítica de La Banda:** abierto todos los días. Consultar horarios. **Reserva Arqueológica de La Bolsa:** con visitas guiadas (hay dos por día, que duran aproximadamente dos horas).

**Parque de los Menhires:** las visitas son libres y no se cobra derecho de acceso ni entrada.

**Hoteles:** además de una hostería del ACA, hay varios hoteles en Tafi, de 3 a 1 estrellas. También hay cabañas y hospedajes en casas de familia.

**Casa de Tucumán en Buenos Aires:** Suipacha 140, tel.: 4322-0564.

**Casa del Turista en San Miguel de Tucumán:** Av. 24 de Septiembre 484, tel.: 0381-4311472.

un extraño nombre para una fiesta, pero que se explica cuando se sabe que estos festejos se remontan a las antiguas celebraciones que hacían los indígenas a la Madre Tierra para pedirle buenas cosechas.

Allí arriba, en el flanco de las montañas, los menhires fueron los testigos privilegiados de aquellos milenarios ritos. Desde su nuevo emplazamiento vigilan ceremonias mucho más triviales y modernas, que son las del turismo, pero en sus grabados y motivos tallados en roca son la memoria del valle, una memoria que recuerda 25 siglos.

## En Italia



hay más.

Nuestro **ARTE** y nuestra **CULTURA** son **más** admirables e interesantes. Y **más**: ciudades, vinos, especialidades típicas regionales, naturaleza y **más** de esa cordialidad italiana.



ENTE  
NAZIONALE  
ITALIANO  
TURISMO





**Y**a es invierno; el viento sopla con fuerza en Puerto Madryn y Península Valdés. Los rostros, cubiertos con gorras y bufandas, reflejan ateridos el frío austral. A lo lejos, los lomos negros, pardos y blancos de un grupo de ballenas francas emergen elegantemente del mar y vuelven a sumergirse, dejando una huella de espuma en el agua. El paisaje es encantador, a punto tal que nadie, viajante o nativo, osa no detenerse en cada mirador desde el cual se abarque la inmensidad del lugar.

En las afueras de la ciudad de Madryn, camino al sur por el costero boulevard Almirante Brown, se levanta frente al Golfo Nuevo, y con el juego de los cetáceos como fondo, un restaurante de aspecto común, de paredes amarillas algo chillonas y techo de chapa azul celeste. Tan simple por dentro como por fuera, la casa ofrece sin embargo delicias marinas difíciles de igualar: vieiras gratinadas a la provenzal, pulpo al pimentón, salmón al limón y una clásica cazuela de mariscos – todos productos recién extraídos del mar – son sólo algunos de los platos incluidos en la carta.

Quienes atienden el restaurante se saben especiales. Será por el trabajo que les llevó poner en marcha la casa de comidas, será porque son los únicos que ofrecen la mercadería toda vía con sabor a mar. Lo cierto es que, como parámetro de su orgullo, la atención supera largamente los límites de la cordialidad. Marta Piñeiro, encargada junto con otras personas de explicar a los clientes cómo se obtienen los frutos ofrecidos, empieza a revelar el secreto: "Formamos parte de la Asociación de Pescadores Artesanales de Puerto Madryn (Apamadrin). El local nos lo cedió el municipio luego de que aprobara nuestro proyecto de reivindicar la pesca artesanal como medio de vida digno y de enseñar a los madrinenses y a los turistas a preparar frutos de mar y a degustarlos".

Apamadrin nació en 1993, aunque para Personería Jurídica no haya existido hasta el '96. En reuniones espontáneas, unas 20 familias dependientes de la pesca artesanal –entre ellas la de Marta y su marido José Ascorti, buzo marisquero– habían acordado formar una organización que los representase en los tiempos difíciles que se aproximaban: surgía ya por esos años la clara intención provincial de declarar a la Península

**PUERTO MADRYN** Asociación de Pescadores Artesanales (Apamadrin)

## Contra viento y marea

**Es época de ballenas y hay quienes ya estarán pensando en viajar a la costa del Chubut para conocerlas y admirarlas. Una oportunidad para conocer y admirar también el duro trabajo de los pescadores artesanales que durante todo el año sacan los frutos del mar. ¿Y qué mejor, entonces, que saborear esas frescas delicias marinas en el restaurante de los propios pescadores de Apamadrin, frente al Golfo Nuevo y con los juegos de ballenas como fondo?**



Con redes o buceando, el esforzado oficio del pescador artesanal.

Valdés como Patrimonio Natural de la Humanidad en primer grado. Con ello la pesca artesanal quedaría prohibida, comprendida dentro de las "actividades comerciales del hombre". "Por un lado, buscábamos advertir que, de aprobarse, se privaría del sustento a muchas familias de la zona. Por otro, no estábamos de acuerdo con sacar al hombre del entorno natural que se pretendía mostrar al mundo."

La voz pausada y cálida de Marta es acompañada por el irresistible aroma de las vieiras gratinadas que, ser-

vidas sobre una bandeja plateada a un lado del cronista, interrumpen constantemente la charla. "Comé tranquilo –dice ella, aprobando la golosa impertinencia–. Fijate cómo el gusto es diferente al de las congeladas. Además, acá nunca vas a sentir ese olor terrible a pescado de las pescaderías de Buenos Aires." Y tiene razón, toda la razón.

"Lo que logramos entonces –prosigue– fue cambiar la categoría de la península para que se nos permitiera pescar. Demostramos que el trabajo artesanal no es depredatorio. No

usamos redes de arrastre que dañan el suelo ni pescamos en volúmenes que puedan perjudicar la reproducción de los peces y frutos. Los buzos eligen manualmente qué llevar y qué no y los recolectores de costa sólo capturan a los cardúmenes que se acercan."

En 1998, Península Valdés fue nombrada Patrimonio Natural por la Unesco, con lo que los golfos Nuevo y San José –este último, asentamiento histórico de la mayoría de los pescadores artesanales y de costa– se convirtieron en paisajes vedados a

los barcos de pesca industrial, al menos hasta los primeros tres kilómetros mar adentro. Sin embargo, pese a la existencia de una ley chubutense que ratifica la prohibición, los pescadores han sido perjudicados más de una vez por los barcos pesqueros que, arrastrando sus redes hasta casi el comienzo de la costa, destruyeron parte de un ecosistema regenerable sólo a mediano plazo.

Pero éste es sólo uno de los problemas que enfrentan. El nivel de vida de la mayoría de las ochenta familias que en la actualidad componen Apamadrin dista por mucho del deseado, y esto se debe ante todo a una relación ampliamente desigual entre los humildes pescadores artesanales y las enormes plantas procesadoras. La capacidad de esas plantas de decidir el precio, la cantidad a comprar e, incluso, de elegir el momento de aceptar los frutos recolectados, ha vuelto más frágil que nunca la supervivencia de sus pequeños proveedores.

La lucha a pulmón de Apamadrin por difundir el desacreditado arte del pescar a mano y degustar un fruto marino no procesado no es, a pesar de todo, solitaria. Investigadores –en su mayoría biólogos– y empleados del Centro Nacional Patagónico (Cenpat), dependiente del Conicet, han venido colaborando voluntariamente con la asociación, brindando a los pescadores cursos de formación gratuitos acerca de los salmónidos, los mariscos, las algas, la contaminación del medio ambiente y los peligros de la marea roja. Ese apoyo no se limitó a la capacitación: también llegaron a donar sueldos enteros.

Han pasado nueve años desde aquellas reuniones fundacionales. Un proceso caracterizado por la superación de obstáculos, que les ha enseñado a estos pescadores artesanales, casi los únicos del país, a luchar por su vida y su dignidad contra viento y marea. Hoy están planeando expandir sus actividades a clubes de venta dirigidos a la comunidad. Apoyados por la gente del Cenpat, participan de foros y encuentros regionales, nacionales e internacionales. Superan sus propios límites con todas las dificultades que sus condiciones de existencia les imponen. Y ahí están, tan cerca de las ballenas que casi las tocan, tan adentro del mar que nadie puede negarles su pertenencia. ●

Producción: Darío Nudler.

MENDOZA TEMPORADA INVIERNO 2002

# Efecto Mendoza

## La nieve te invita.

**Efecto Mendoza**  
Una vez que lo sientas, no lo vas a dejar escapar.

Dejate atrapar por el Efecto Mendoza, y disfrutá la mezcla ideal entre ciudad y nieve, sonrisas y diversión, sensaciones y emociones. Para todos los que se sienten con verdaderas ganas de vivir, Mendoza es la oportunidad ideal para disfrutar, el mejor invierno de tu vida.

Comprando un paquete (hay más de 50 para elegir) en tu agencia, el combustible o el pasaje en colectivo, te lo regalamos nosotros.\*

**PROMOCION VALIDA COMPRANDO UN PAQUETE EN AGENCIAS DE VIAJES**

Consultas al 0-800-2222-555

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

**Mendoza ARGENTINA**

SUBSECRETARÍA DE TURISMO GOBIERNO DE MENDOZA

email: turismo@mendoza.gov.ar  
www.turismo.mendoza.gov.ar

**Combustible GRATIS**

**Colectivo GRATIS**

**Avión \$99 Bue - Mza - Bue**  
Aéreo desde Córdoba GRATIS

Operadores responsables: Atuel Travel EVT 9020, Aymar EVT 7639, Cumbres Andinas EVT 7328, El Cristo EVT 10279, GMD EVT 9192, Grupo Sur EVT 10559, Huentrata EVT 9111, Inelut EVT 6248, Iselin Viajes y Turismo EVT 7098, Joker Viajes EVT 8008, Mendoza Viajes EVT 7862, Sepean EVT 5056, Tiel Viajes EVT 10721, Travel Ritz EVT 9215, Expreso Uspallata EVT 6421.